

Venezia 19 de Junio de 1962

Rafael Squirru

Mi querido amigo:

Me estoy enterando de lo que allá hace de . Otra caída más en el pantano. En toda Europa ^{se ven} desfavorablemente los acontecimientos de nuestro país ^{en este} último año. Sei en un recorte de diario, recién llegado, la potz con motivo de la misolita repuarion de un caso en el Ministerio. Mi solidaridad con su causa es total, y también estoy en la lucha, y me pongo a su lado como muchos otros para formar un solo frente de combate.

Aquí en Venecia hemos triunfado en toda la línea, hemos ganado el Pemio Internacional al dibujo y grabado, y la recompensa más importante después de la pintura y la escultura, y un premio de linaje; Chagall lo ganó en el 1948, Klossel en el 50 y Miró en el 54. Durante la actuación del jurado he tenido voto para el premio de pintura, pero esto es algo que se prepara con mucha ~~tiempo~~ ^{previsión} antelación a la apertura de la Bienal. ~~El~~ ^{Nuestro} país recién comienza a tener vigencia en el exterior, lo digo y lo repito: gracias a la actuación dinámica, inteligente y patriótica de Rafael Squirru al frente de Relaciones Culturales. Nuestros intelectuales se dan cuenta cabal cuando ven cortarse, uno tras otros, los hilos trabajosamente tendidos por nos ligaban a lo mejor del mundo moderno.

Konice ha trabajado como una locomotora, lo que amplía el espacio destinado a los artistas argentinos, de ~~de~~ ^{de} dos salas una la destinó a mis obras, aparte, en un suplemento de espacio ~~rectangular~~ triangular, repartió los muros entre Mace Sakai, Berni. En la primera sala están colgados ~~los~~

Sakay, Maccio, Pucciarelli. Esta, esta dos ultimas con el total de
las lecciones. No hubo favoritismo sino estrategia ya que se le
esta ganando un premio, esto solo se consigue poniendo el acento en
un solo artista como lo hacen las otras naciones. Las esculturas se ex-
hiben en el jardin junto a la entrada de la sala argentina. Gio-
teim, Brook, Gioia tienen ademas una obra cada uno dentro de
la sala. En el espacio libre que quedo entre los cuadros, miro, robe
una panel de lienzos, lo pedido de Koivle, yo dibuje, en colof
al tiempo, una gran cabeza de Juanito Laguna, llama poderosa-
mente la atencion. Yo creo que la ~~plata~~ mas eficaz, y
mandar un artista con toda la artilleria, dos o tres mas para
reforzarlo, y lo que se debe hacer en el futuro en toda partici-
pacion argentina, pero, dudo que los futuros Subsecretarios
de Relaciones Culturales sean capaces de aprender la leccion.
No hay dos Sguirra como no hay dos fugas, despreciada-
mente en la Argentina de 1962. Tienen de fundarlos moral-
mente. La primera vez America Latina tiene jurado en la
Bienal, ~~haciendo~~ el nombramiento de Romeo Bast ha sido
una distincion reflejo del prestigio que esta ganando en el mun-
do la intelectualidad argentina. Aqui estuvo muy activo
el brasileño Matarazzo, hizo "sonar" millones de libras en
una gran comida, en un montonero cocktail, buscaba im-
patias para los artistas compatriotas, poco y lo que lo que, noso-
tros ahora somos inferiores en foot-ball pero en arte nos
vamos imponiendo. Los argentinos se destacan con relacion a
cualquier pais de America Latina, tambien comparativa-
mente con muchos otros paises del mundo que en la Bienal
realizan con sobrados sabellones. Aunque parezca mentira
nuestros peor enemigos no son los de afuera sino unos pocos
argentinos que circulan por aqui, envidiosos, complejizados
ambiciosos, con almana de egos, solo se ocupan en poner
barras en la rueda para impedir que los otros anden, no
tienen otra consigna: "yo o ninguno".

(3)
El embajador argentino Solano Pacheco deliraba de contento, se encontraba presente en la solemne inauguración y entrega de premios de la Bienal, ahora espera mi llegada a Roma para agazajarme con un cocktail en la embajada. Esta mañana aparecieron por la Bienal muy cordiales y amigos. Esta mañana apareció Noel, participa como los otros en el entusiasmo. Como Ud ve tenemos muchos amigos para oponer a la contra.

Kovice es estimado por muchas figuras destacadas del arte y de la crítica ^{Europea} y uno de los más grandes escultores argentinos contemporáneos, ~~de su país~~ ^{en nuestro medio} relegado injustamente. Yo tengo fe en el concurso Di Bella así es el reconocimiento que se merece. Hay que apoyarlo.

Pa correo aparte le mando catálogos y fotos.
Un saludo a mi spa recita un abrazo de
Berni

Para mis cartas:

Embajada Argentina en Roma.